



N^o. 34.

Seſtdeenä, 25. Auguſt (6. September)

1873.

Maſſa par gaddu: Maſſas weefſ 1 rubl., paſtes nauda 60 kop.

R a h d i t a j s.

Ceſſchſemmes ſinnas. No Riġgas: Keiſereneſ ceſſoſchana us Krimma, — Wiġnes iſrahdiſchanaſ augſi Riġdiſſeſſeem. No Jelgawas: Kurſemmes ſinade, — brihſolaiſchanaſ-ſwehtli. No Pehterburgas: Kauſſchanaſ pee Riġwas, — ſuhrmannu pulſſeſſe. No Kreeweſſemmes: paſr ugguns-greſſeem.

Ahrſemmes ſinnas. No Maſſijas: paſr biſlapu prettoſchanaſ. No Wiġnes: Italiſas lebninu tur gaida. No Franziſas: pahweſſeſſeſſe darboſchanaſ. No Pariſſeſ: lebnineſſeſſe zentſchanaſ prett republika. No Riġwas: pahweſſeſſeſſe dumptſchanaſ prett lebnina waldiſchanaſ. No Spaniſas: paſr dumptineſſeem. No Turziſas: Schabla un ſultana faderreſſchana. No Japanas: paſr Japaneeſſchu ſtudenteem.

Jaunalaſſe ſinnas. Wehſſiſſe iſ Lepatteenes. Grahmata. Pehteris un Fahnis. Weſſe nammä. Slana. Pehſſikumu. Ka wehſſiſſe ſkreij ka weſſe atdurraſſe. Graudi un ſeedi.

Ceſſchſemmes ſinnas.

No Riġgas. Walſts awiſe ſinnu, ka augſta Keiſerene, pawaddita no Keelſiſſeem Sergei un Paul Meſſandrowiſſch un Keelſiſſeſſe Maria Meſſandrowna, pirmdeenä tai 20tä Auguſt no Zarſkoje-Selas aiſreiſojuſe us Liwadiju Krimmä. — Täpat ſinnu arri no Baturinas, Liſchernigowaſ gubernija, ka augſtaſ Rungſ un Keiſers 19tä Auguſt pulſſe. 9¹/₂ walfara eereiſojuſis Baturinä. — Keelſiſſe Niſkolai Nikolajewiſſch, taſ jaunalaſſe, 20tä Auguſt no Pehterburgas aiſreiſojuſis us Wiſſſu.

— Wiġnes iſrahdiſchanaſ arri no Riġgas daſſchſe leetas un prezzeſ bijuſſchſe aiſſuhtitaſ, taſ apzeenitaſ ar medateem un uſteikſchanaſ rakſteem. No apzeeniteem ſchē peeminneſſim, ka dabbujuſſchi, uſzihtibaſ medakuſ Raſſche un Ab. Freyberg (Lyra), no pelna medakuſ behrſeſ komiteja, Ad. Schneidemann, C. Ch. Schmidt, M. Grünwald, Georg Thalheim, v. Blankenhagen un J. Sturtz, uſteikſchanaſ

rakſtuſ; N. Thomſon, W. Seſſlewiſ, un baron Mantewſſel.

No Jelgawas ſinnu, ka Kurſemmes maſſiſtoju fa-reeſchana jeb ſinobe tiſſſchoht noturreta Leepaja no no 19ta liġdi 22tru September.

No Jelgawas. Arri ſchogadd' Jelgawneeki ſwehtliſ Kurſemneeku brihmibaſ ſwehtluſ, Keiſara warbadeenä tai 30tä Auguſt. Weeſſe ſapulzeſchoteeſ Schirleſhöfera k. weeſſe nammä; ſwehtli ſaſſſchoteeſ pulſſeſten 3öſ pehſ puſſdeenas, un pee tam taħda kaſtriba tiſſſchoht eeweħrota: pehſ beigtas ſwehtlu runnaſ buhſchoht dſeedaſchana, tab pulſſeſten 5öſ koħpu-maltite un 7nöſ teateriſ. Pehſ teatera baſſe un daħrſä konzerte. Daħrſe tiſſſchoht apgaſmoħte ar ſkunſtigahm uggunim. Biſſeſ buhſchoht dabbu-jamaſ pee Schablowski k. un pee rakſteſ-kunga Woldeſmara. Kaſ pee koħpu maltiteſ griħ peeħeħdroteeſ, tam pee laika (liħdi puſſdeenaſ) jaw biſſete uſ tam ſew japagaħda. Lai Deewſ doħd labbu laiku un iſweiz'guſ ſwehtluſ miħteem Kurſemneeku.

No Pehterburgas. Iſ Riġwas ſinnu generalis Kauſmann ta: ſomudu tautas zittiſ leedſoht karra-nodoħſchanaſ maſſaħt un tee paſchi diw reiſ uſbruħta Kreewu karra-pulkeem, kaſ pee wiſſeem biſ ſuħtitt. Katra reiſä Kreewi toħ uſwarreja, teem daħdiſ notahwa un zittuſ iſkliħdinaja. Kad generalis Kauſmann tur aiſnaħza, tab daſſchſe zittiſ aħkaſ pahnaħza aħkaſ nu maſſaja ſawaſ noboħſchanaſ. Kreeweem ſchinnis kauſchanaſ krittuiſchi 2 offiſzeeri un 8 ſalbatu, eewainoti tiħkuſchi 4 offiſzeeri, ſurru ſtarpä arri patſ komandeeriſ un 33 ſalbatu.

— Schè l'ahds kungs isgudrojis fawadu pullstenu, kas, kà falka, kòhti derreschoht preelisch fuhrmannu wahgeem, ja tas flaidri rahdoht, zil tabtu brauts un arri zil jamalka par brauffchanu. Dhtris rahditajs attal parahdoht, zil naudas pa wiffas beenas brauffchanu eekrahjees. Schahdu eeriffeschjanu drihs wehletum pee wiffseem fuhrmannu wahgeem un tas buhtu dauds labbaki, ne kà taggad jar tabm sibmitem jeb marlakm, ar lo tomehr willibas deesgan noteek; jo kad fuhrmannim nauda jau rohtà, tad wai nemas markas nedohd, jeb eedohd tillai pufs wehrtibu, kà tas jau notizzis. Fuhrmannu fainneeki arr mehds fazzih, ka wiini pehz tabm sibmitem fawu aprehkinu neturroht wis.

No Kreeuwufemmes fiano pah dauds uggungrehtseem, kas schinnì gadda tur notiffuschi. Tà tai 7ta August deenà Dekaterinaflawas gubernija, Nowomostowska paschà gadda-tirgus laikà nodegguschas bohdes ar prezzehm, kas hijuschas wehrtibà 219,250 rubtus. Wenerch Kurnijarkà tai 27ta Juli nodegguschas 103 mahjas pa to laifu, kamehr semneeki us laufeem strahdajusch, zaur lo teem til ween atlizzis no mantahm tas, kas muggurà. Lauka augti arr wiinneem flitti isdemufchees. Puschkinà Masflawas gubernija, tai nakti no 12ta us 13ta August nodegga 26 mahjas, Kamenkà, Kalugas aprinki, zaur tibschì peeliktu ugguni nodegguschas 5 semneeku mahjas, kur libds fadegga weens 75 gaddus wezs semneeks un 3 behrni. Maruhtas zeemà, tai paschà aprinki, arr zaur peeliktu ugguni 9ta Juni 6 mahjas nodegga. 27ta Juli Doffà fadegga 165,000 puddi feena un 28ta Juli Kaschpirà, Suifranskas aprinki, nodegga 150 mahjas.

Ahrsemmes fianas.

No Wahzijas. Erzbiſtaps Ledochowsky negribb un negribb walſts liſtumeem padohtees, waj nu us basnizas fenneem liſtumeem un eeraddumeem, waj arri us fawu firds apſinnafchanohs atſaukdamees. Waldbiba ſinnadama, ka liſtumus peepilohht un pilnigi aistahwoht tillai walſts warr ſtipra buht, par tam nu gahdajuse, lai Ledochowsky liſtumeem pallauſitu; bet ſchis nepaklauffija un tapehz tillai pehz liſtumeem teefahs. Teefas noſpreeda, ka nepaklauffigam erzbiſtapan jamalka 200 dahlderu ſtrahpes, jeb 4 nedetas zeetumà jafehſch. Tà tee laiki pawehrtufchees. Sennal bija pahwests tas augſtalais ſpreedejs eelſch laizigahm leetahm, lai gan wiinnam tas nepeenahzahs un tapehz Wahzu Keiſari arween ar pahwesteem Eidojahs; bet taggad tas irr zittadi. Laizigi waldbineeki irr laizigu leetu kungi un waldbineeki, bet ne pahwests ar faweem garrigneekem. Tapehz arri wiffas walſts prett garrigneeku rihtofchanohs karro. Wahzsemmes biſtapi us tam iſeet, zil warredami walſts liſtumeem (jauneem basnizas liſtumeem) ſpihteht, jeb prett teem laut lo isbariht. Tà par prohwi wiini, kur til ſpehdami,

no waldbibas neapſtiprinatus preesterus ammatòs ezeek. Lai tà ſtrahda. Jo leelaku pretteſtibu wiini prett waldbibu israhbihs, jo abtraki wiinu pahrgalwiba tiks fawaldſinata. Kamehr pahwests ar fawejeem pehz ſchis pafauls waldbifchanas dſihſees, tamehr arri karſch prett garrigneekem nerimſees, un kam par labbu ſchis karſch reiſ heigſees, par to mums wairs naw jaſchaubahs.

No Wiines. Kà awiſes fiane, tad Italias kchniſch, Wiktors Emanuels effohht nodohmijs us Auſtriju un us Wahziju nobrauff weefotees. Sinnams, ſchij abrauffchanai buhs arri wehl zittads nodohms nela til weefofchanahs. Auſtreefſchu brihwprahtigas awiſes kòhti par Wiktor Emanuela abrauffchanu preezajahs, ihpaſchi tapehz, ka garrigneeku rihtofchanahs, Auſtriju prett Italiu usrihdih, zaur to gan tiſſchoht ismaitata. Kahda Wiines awiſe ſcho leetu jo plaſchi apſpreedama rakſta, ka garrigneeki wiſſur effohht waldbibas prettineeki. Spanija wiini ſtahwoht us Karliſtu puffi; Italià wiini pahdrohſchi ſtrahdajohht prett waldbibu, Italias kchniſch par „laupitaju kchniſch“ noſaukdami; Wahzija wiini to leelaku pretteſtibu walſts liſtumeem (jauneem basnizas liſtumeem) israhdoht; Franzija wiini, kchniſch waldbibu palthſjedami zelt, tillai tiſſchoht pehz fawas paſchu warras pawairoſchanas. Bet Wiktors Emanuels us Wiini un us Berlini abrauff, draudſibu ſtarp Italias, Wahzijas un Auſtrias waldbiham jo wairak ſtiprinahs, ſinnadams, ka wiſſahm trijahm waldbiham weenadi prettineeki, ka wiſſahm trijahm weenahds peenahkums, fawus pawalſtneekus pee prahta gaismas un labklahſchanahs peewest, wiinneem brihwibu pafargahht.

No Franzijas. Pahwesta wehſtneeks Parihsè taggad brauffajohht jeb zellojohht pa Franſchu ſemmi, lai warretu pahwestam un jaunzeltamam Franzuſchu kchniſch Indrikim V par labbu ſtrahdohht. Tà par prohwi wiinſch Nantes pilſſehkà us Jeſuiteem fazzijis, tohs usaiznadams, lai preelſch pahwesta Deewu luhdohht. Pahwests mihloht Franziju, ſinnadams, ka ta beſſi ſwehtas ſtaigafchanas isdarroht un preelſch wiina ſtrahdajohht; tapehz arri pahwests par Franziju weenumehr Deewu luhdohht, lai ta rewoluziju jeb dumpi (pehz pahwesta bohmahm republika irr rewoluzija) drihs pahſpehtu. Kad pahwesta wehſtneeks Franzuſchus us Deewa luhgſchanu usaizina, tad to neweens wiinnam par kaunu nenems, tas wiinnam, kà pahwesta wehſtneekam, peenahkahs; bet kad wiinſch weetahm fawàs runnàs Franzuſchus us dumpi un naidu prett Italiu un Wahziju usflubbina, tad tas naw pareiſi un waldbihei nebuhtu jaatkauj, kahdam ſweſcham wehſtneekam wiinnas pawalſtneekus us nemeeru un eenaidu rihdih.

Wehl no Franzjos. Schogadd' labbiba Franzija flitti noauguſe, tà la maſſe taggad kòhti dahrga. Daſchi manniſti kuptſchi ſinnajufchi lab-

bibas tirgus wehlpaaugstinaht, bet waldbiba gan to ne-attaus, nospreestu zennu labbibai nolikdama.

— Bee kahdas swehtas staigaschanas jauns brihnumms notizzis: kahda nerefsiga meitene tikkuse redsiga. Tas ta bijis. Schij meitenei bijuschas flimmas azzis, kas ar puwefcheem bija aplaiduschahs. Ahste demis to padohmu, lai puwefschus ar aultu uhdent no azzim nomasga, tad azzis buhschoht wefelas; bet schi to nedarrija. Winna azzis pawiffam ar puwefcheem aisslippa, ta ka nemas newarreja redseht. Swehtai staigaschanai fahlotees turreenas zeema mahzitajs paehma minneto meiteni, un tai azzis ar aultu uhdent masgadams, paharus flaitija. Te us reisu meitene eesauzabs: „es redsu, es redsu!“ un kauschu pulks kriht zekos un pateiz Deewam itt ka par kahdu brihnumu.

Do Parihfes. Ka beidsama laika islikfahs, tad bija jadohma, ka brihsumä Franzija few kehniu eezelschoht, ihpafchi tapehz, ka grafhs Schambohrs un Orleans prinzis bija weenojuschees, kehniisti Franzija eegrohscht un garrigneeki stipri ween pee tam palihdseja; turprettim republikaneeschi schkitta pawiffam nelo preelisch sawas partijas strahdajohht. Bet toggad republikaneeschi mohduschees un fahf stingri prettotees prett teem, kas kehniina waldbihu grihb. Ta nesenn kahds republikaneets kahdu rakstu islaidis, kurrä ar flaidreem un spehziageem wahreem peerahda, tapehz Franzijai japalechoht par republiku. Winfeh eewehro pagahjuschus laikus, fur par Franziju kehniini ar garrigneeseem waldujuschi, tautu apspeeduschchi; tad aikal tohs laikus peeminn, fur tauta tikkuse swabbada un brihwa buhdama pee labflahschanahs un prahta goifmas ituwufe. To winna panahkufe newifs sem kehniinu un garrigneeku waldischanas, bet zaur republiku. Kad toggad Franzuschchi few eezeltu kehniinu (Indriki V), tad fennee laiki atpattat nahktu, jo jaunais kehniinisch (prohti tas, to eezeltu) effohht garrigneeseem leels draugs un nu tapehz garrigneeki, pee fennas warras un spehla nahfuschchi, fahktu tautu spaidiht, wiffus brihwprahsigohs zenteenus laweht un tahda wihsä buhtu kauschu labflahschanai un walsts stiprumam par pohstu. Garrigneeki iseijscht tiklai us sawu un us pahwesta labbumu un warras waitroschanu, bet ne wifs us wifspahrigu zilweku labflahschanohs. Beigas arri winfeh wehl fazzija, lai Franzuschchi passattotees us zittahm walstim, tahm prett garrigneeseem jakarro, waj nu Franzija weena patte grihbhoht tahda buht, kas pawiffam padohdahs garrigneeku warrä. — Ja republikaneeschi ta stingri isturresees, ta schis raksts rahda, tad gan laikam republika pastahwehs.

Do Rohmas. Italeeschu swehteem staiguteem taggad leela apmeerinaschana: kam waldbiba swehto staigaschanu aissleugufe, tas arri mahjas palidams to warr isdarriht, tad winfeh tiklai dohmäs to isdarra. Tahda swehta staigaschana dohmäs no pahwesta attauta un par pilnu atsihta. — Rohmas

appabbala taggad kahds jaw gadbeem passihstams laupitaju waddonis tizzis sakerts, kas ar saweem nedarbeem turreenas eedshwotajus baldijis un zellofchanu nedrohschu darrijis. Dshwu winnu nemo dabbutjufe waldbiba rohtas; winfeh ar 9 saweem beedreem kahda ehla us nahwi pretti turresees un kauschanä dshwibu islaidis.

— Kantelli, Italias eelshchigu leetu ministers, taggad Rohmä pahbrauzis un fohti gruhstu darbu usahemis, prohti pahwesta un garrigneeku pahdrohscha isturrefchanohs un rihtofchanohs prett waldbihu apspeest. Ka garrigneeki prett waldbihu strahda, to flaidrakt atsihtim, tad winnu darbus un rihtofchanohs zit nelo eewehrosim. Is pahwesta pils, (Watifana) laträ deenä teel fuggos aissubtitas kahdas 5—6 leelas kastas us Tschiwitawellesschahs stansti. Schinnis kastes irr eeliltas dahrgas leetas, kas is klohsteru sinnaschanu un mahfslu leetu krahjumeem nemtas. Lai schahdas listes netiktu kibbeletas, tad tahs ar pahwesta sehgelt aissehgeletas un pahwesta wahrdä teel fuhhtitas. Schahda fleppena leetu aissweeschana taifni par fahdhibu nosauzama. Kastes ar leetahm tohpaiswestas un zittas atkal us Rohmu atwestas, bet nebba tullesschahs, jo atwestas kastes irr karra eerohtschchi; jo kad reij dumpis prett waldbihu zeltoshs, lai tad wifs buhtu pee rohtas. Bet ar to wehl nepeeteel, garrigneeki pat Rohmä dahschos nammos leel jaldatu munderinas schucht un fu warr, tautu prett waldbihu rihda, brihscheem arri iluffinam aufis eelshchust: Franzuschchi nahks un gads nepaees, tad Rohmas pilssehta atkal buhs pahwesta warrä. Waldbiba taggad fahf schahdu buhschanu fretnaki peeraudsiht un fur kahdu darwofchanohs prett walsts-likumeem atrohn, tur ta teel apspeesta.

Do Spanijas. Karlisteem arweenu fahf plahnakt eet; winni wairat reisas tikkuschchi stipri sakanti. Arri kahds Angtu fuggis, kas winneem karra eerohtschus weddis, tikla sakerts no Spanijas waldbibas karra-fuggeem. Gefahkumä gan Angti dohmaja, ka Spanijas waldbiba nepareisi darrijufe, bet eewehrodami, ka schi fuggi bijuschchi karra eerohtschchi preelisch Spanijas eenaidweeleem, taggad pilnä meerä, to Spanijas waldbiba darrijufe. Spaneeschu ministere preelischneeks sawä runnä flaidri isfazzija, ka Spanija republika lihds beidsamam ja-aisstahw, jo ar republikas fagahschanu arri fugruhs tautas brihwiba; tapehz wiffahm brihwprahsigahm partijahm jafawee-nojahs, lai warretu dumpineekus apspeest, meeru gahdabt un fahrtibu eegrohscht.

Do Turzijas. Jaw fennal peeminnehahm, ka stark Turku un Berseeschu waldbahm kahdas sribdes leetas radduschahs. Taggad Schahs, Konstantinopol weefodams, effohht ar Sultanu schihs leetas pahrrunnajuschchi un islihguschchi; kurräs leetas winni newarrejuschi weenotees, tahs ischchirs schchibreji. Par schchibrejeem isredseti muhsu un Angtu waldbiba, un tahda wihsä nu buhs meers stark Turkeem un

Berseecheem. Schahls tai 13 (25) Augustâ kuh-schoht no Konstantinopoles aisbraukt atpallat us famu walsti Persijâ. Lihds Persijas rohbeschahm winau pawaddischoht generales Wentfchilow.

No Japanes. Japaneeschu waldiba mehosa jaunus laudis us Giropu un Ameriku fuhht, lai tee sinnaschanas un mahklas augstfoblâs preefch famas tehwojas fakrahju. Taggad waldiba islaibuse pawehli, lai wiffi jauni laudis, kas Amerikâ un Giropâ studeere, us Japani atpallat nahstu, un waldiba to darrijuse tapehz, la pahnahfufchi Japaneeschu studenti pee pahrbauischanas mas lo mahzejufchi. Gan newarr teikt, la schee studenti is siintuma un palaidnibas nelo naw mahzijufchees; bet la waina zittur sur jamelle, prohti us Giropu waj Ameriku aisfuhhtitee jrune laudis naw peenah-lami prattufchi tahs wallodas, kurrâs mahzibas teet pasneegtas; tapehz Japaneeschu waldiba nospreeduse tillai tahbus studentus us ahrsemmehm preefch studeereschanas laist, kas tahs wajadsigas wallodas preefch tam eemahzijufchees.

Sonnafahs sinnas.

No Berlinese. 23. Augst. (4 Septbr.). Pa uswar-reschanas wehiteem, 21â Septbr. tiffa dauds ordeni is-balliti. Bismarcks aisreisfoja schodeen us Wihni, Keisers reisfohs rihtâ.

No Wersaljes. 23. Augst. (4 Septbr.). Schodeen tiffa pehdejee 250 millioni karra-flahdes ismaksati.

Wehstuije is Tapatteenes.

Mihlo Mahjas weef! Gau senn wehlejohs un arri gribeju Tew to rakstih, bet arweenu man truhfa wehl padohma un drohschibas, kahdu wehstuiji fastahdiht. Te us reis itt la par mannu baltu laimi, dabuju Zahmneela, Dohbelneela un Dangaas Jantscha wehstuijes lassih. Tahs triju kungu wehstuijes bij nu man itt brangs atpads sawâ truhzibâ. Abbas pirmas manni ar padohmu apdah-winaja un beidsama ar drohschibas balsamu mannu fredi aplazijnaja. Kahdâ wihse, jeb kâ mahzii laudis salka: pehz kahdas metodes — tas notiffa, to man nemas newaijaga Tew isstaidroht, — Tu jau patâ to gan deesgan sa-prattif. — Bet tomehr wehl ihsti til drohsch ne-efmu, la eedrihtstetohs Tewi ar kahdu „wasseju wehstuiji“ apmekleht; jo kas sian, es warrebuh to flitti, jeb aplam isrunnaju un tad man warretu par to kahds kaunums usbrukt, tadeht rafftu Tewim labbat „zeetu wehstuiji“ (es nedohmaju materigi, bet aiswerrigi zeetu).

Mihlo Mahjas weef! Gandrihs astonpad'fmit gaddus pa muhsu mihku Latwiju weefodamees, buht dauds to redsejis, dsirdejis un peedfihwojis. Tu gan wehl atmin-ness, ja aismiricha ne-essi, — un tas jau Tu pateess ne-essi — la pirmâs gaddâs, tad pa Latwju zeemeem un mahjahm fahli staigah, dauds zittadi wiss tur isstattijahs, la Tu taggad to redsi. Bet te nu nahk ta weeta jeb leeta, par to jau til senn biju ilgojess Tew rafftih. Jo redsi, man ar weenu tee schaubelli pa galwu grohtijahs, waj Tu til pateess wissu redseu, dsirdetu un peedfihwotu ihsti pehz pateessbas spehji eewehroht un apspreeft. Scho dsirdebas, Tu warbuh fahlf dohmaht, la Tewi par plahnprahntu turru, lam jaudas truhst, par swarrigalahm leetahm taifnu spreedumu doht. Ne, draugs mihlais, ne muhscham ne! Tee schaubelli zehlahs manâ galwâ ne wis Tawas mahzibas deht, bet famu paschu Tapatteenehu pagastu nopeetni

aplukfojoh. Kuhdsu kahdu brijtinnu pajestees, kamehr Tew to dauds waj isstaidroschu.

Us mums Tapatteeneem un muhsu dsihwi famas azzis greifts, Tu, mihlo Mahjas weef, warri fahlt dohmaht: sche arri irr jauni laifi, galfma un lablahschana man-nama. Un tur Tew, kâ weefin ahriji nemmoht, pilniga taifniba. Wezzu, tumfchu un duhmairu dsihwofku weeta stahw prahwas, gaischas un staidras mahjas ar balti pehr-weteem lohgeem, flehgeem un patfcheem; agrako lohka durru-aisfchaujamo weeta reds spohschus missina, jeb arri tehrauda flinkus; wezza patahpa, jeb blukka weeta jauts balkons preefch mahjas durrim pajekahs, kas ar fupleem zerriau truhmeem jo kohfchi apaudfiss. Tapat arri us apgehrba stattotees, Tew ne buht nenabls prahatâ dohmaht, la Tapatteeneem wehl kas arri warretu truhft. Nesinnu, waj kahdu jaunelli fastavf, kas nebuhtu bulstina apgehrbâ tehrpees. Bes tam wehl — lai nu gan ne wisseem, taf leelakat daffa, fudraba, selta, dimanta, ja pat briljanta kehdes ap faklu pahr krudtim karrojahs, lam gallâ arri ganderih tahda pascha pulstena netruhft. Par jaunellehm labbat neteifchu ne ka, jo Tu, mihlo Mahjas weef, jaw sinni, la tur fajufchu ar wissu famu teifchannu. Til to Tew gan pahstahfichu, la tahs dauds reis azzis un auffs wakkâ turredamas, dabbu taifchu noscheloht, ka mohdei til astes gallu notwehruschas. Bet sche nu preefch mums Tapatteeneem irr tas fallams wahrs: „Ne wiss irr selts, kas spihd.“ Sinnams, tahda dsihwe un dsihwofchana jau nebuhtu nemas flitta un noschelojama, ja ta buhtu is garra attihstibas un isglichtibas isauguse un ne wis kâ sche taggadeja, is dumjas lepnibas. Ja, is dumjas lepnibas! Pateess, faktu, neschehligi noschelojama tahda lepniba! Apfattifim drufku tohs augtus, to ta mums Tapatteeneem isaudje. Pehz tahs dsennotees mums zittas zenschanahs kruhtis nemih, la tiffai schihs, lai il weens ohra azzis par baggatu un apbrihnojamu warretu israhditees. Ka nu lai par tahdeem muhs turretu, tad sinnamâ mums jagahda par ahriju spohschumu jeb rikrigati falloht, par azzu apmahnischannu. To tad nu darram zaur dahrgu drehbju apwillfchannu, zaur lepnu dsihwofchannu un t. pr. Bet kas nu pa tahm starpahm noteek? Nu Tu, mihlo Mahjas weef, dauds reis effi fazzijis un falki, la mums Latweefcheem taggad effoht jadsennotees laika-straumei lihds tift t. i.: ar weenu dsihtees famu garru zaur ffohlahm un derrigahm sinatnibahm attihstih, apgaifmoht un isglichtoht. Bet redsi, mehâ Tapatteeneefi scho Tawu teizeenu nesaprohtam wis kâ; mehâ par to spreescham zittadi: Laiku straume irr „mohde.“ Bet la nu laika-raksti meh-dioht allafsch scho waj to ohtradi issteht, tad laika-straume, taifni pehz dohmu kahrtibas tultota, effoht „mohdes-straume.“ Un kâ tad nu mehâ arri weenadi dsennamees tai lihds tift. Bet Tu gan sinni, zil johzigt un trakli tahda mohdes-straume grohsahs un wirnuto, un mums jagrohsahs lihds. Tur grohsidamees dabujam tahdu galwas-fahpi jeb reibumu, la tumfch ween ap azzim stahw. Tumfchâ dsihwodami, tad nu wissu arri tumfch un greift ween redsam. No ihstas laika-straumes noklihdufchi un no zittas aplammibas apreebinati un aptumfchoti, nejehdfam gandrihs wairs, kas labs un kas kauns. Ihfi pastahstifchu, kâ mehâ dafchas swarrigas leetas un buhshanas eerangam un kâ par tahm spreescham. Wiss pirms lai ne-aismirfchu Tew pastahstih, la mums arri irr ffohla. Scho nu mehâ ne-attihstam wis par laika-straumes augli, kâ kâ Tu mihlo Mahjas weef, warbuh dohma, bet arri par tahdu paschu mohdes leetu, kâ wiffas zittas. Nu, lai nu buhtu arri kâ, tad tiffai tai nebuhtu to wiffmasato wehrtibu peeliffufchi. Nesinnu ihsti, kâ mehâ us tam nahfufchi. Kâ leelahs, la ihsta waina pee tam buhs atkal ta dumja lepniba. Pirmih jau peeminneju, la katre Tapatteenees dsennahs fewi

Itteem par mehrtigu, gohdajamu, baggatu un apbrihnojamu wihru israhditees. Bet tad nu labbi uskohyta skohla naw wis tiffai weena waj diwu wihru gohds un gresniba, bet wissa pagasta krohnis un lepnums, tad mehs atrohdam par derrigatu, to grafchu, kas skohlai buhtu dohdams, labbat katrs preefch fawa pascha gohda un lepnibas isleetaht. Al tu dumja lepniba, to tu darri?! Kur skohlai ka gaischal swezzel spohora lukturi littai yo wissu pagastu waijadseja spihdeht, tur ta stahw kankards ka bahrenite. SkohlotaJam ta masa skohlas-malka, kas no teem skohlas-gaddds nebudameem behrneem tohp nemta, nahf waj nu tik pehz pahri gadddeem, waj ne mas nenahf rohfä. Kad nu tik wahji ar skohlas buhschanu stahw, zil wahja gan tad nebuhs garra apgaisfoshana? Sinnams, ka wahjal Ja pee mums lahds fahstu runnahf par „garu“ un „garra darbeem,“ tad tizzu, ka atrostohs wihti, kas greestu dohmas us lahwi un yerramu flohtu. Kad par tautas un tehwijsas mihlestitbu runna, tad tas mums flann ka tulfcha pasalka.

Tad wehl Tew ko peeminneschu, ka un tahdus pagasta walbneelus mehs Depatteneeki sew iswehlam. Wihrus, kas ne ko ne-eespehi prett pateeffbu, bet tik par pateeffbu, mehs labprabt nefad newehlam. Mellejam tahdus wihrus, kas lehni ka aitas, jeb kas, ka falka, ne zuhfai fauna waheda nedohd. Nu Tu gan pats fapratitst, ka mums tad isnahf. Tohs, kas drohscht un dubfchigi ne us fahdeem frukkeem neattpeefdamees par fawu pagastu warretu gahdaht, effam atmettufchi un tohs, kas lehni ka aitas — sinnams arri ar aitas galwu — peenehmufchi jeb eezehlufchi. Rapehz mehs ta darram, to gan arri warretu Tew isskaidroht, bet man bail, ka Tew ne-apnidht, tahdu wissai garru wehstnizi lassihf. Taggad tiffai esmu teizis jeb raktitizis Tew to waijadfigato, lai Depatteneeku ahrijs spohschums Tawas azzis ne-apmahnitu, un Tu abbas puffes flaidri passhdams, warretu par mums bes maldifchanahs spreesf. Turpmak, ja redieschu, ka Tew manna wehstnize patiks, raktitichu arri, ka mehs Depatteneeki tahda dumja lepniba eegruwufchi, kas mums taggad til breefmigi fahde.

Rahds Depatteneeks.

Grahmata,

tautas bibliotekahm dahwinata.

Grahmatu krahumei kaira derriga grahmata derr, bet nelatrs derrigs raktis arri derrigs lassamtu grahmatu krahmatuwei, tai ihpafchi tahdas grahmatas waijaga, kas lassitajam neween pasneeds pamahzifchanu, bet arri warr buht par laika lawelli. Tahdas grahmatas mehds noshant par lassamtu grahmatahm. Lassama grahmata warr buht daschadas sinas un mahzibas, par prohwi laiku un dabbas-stahsti, stahsti un noiffkumi is zilwetu dsihwes un fadsihwes, sinas un pahrspreedumi par eewehrojama hm leetahm, dseefmas un dseijas u. t. j. pr. Weegli spreesf, lahdat lassamai grahmatai jabuht, bet grubti fcho spreedumu eewehroht un wehl jo grubtati pehz tahda spreeduma pilnigi lassamtu grahmatu farakstihf. Mufchu grahmatu raktitajit reis lahds par tam ruhpejahs, waj winna raktis jeb grahmata arri tautai derrehs, un arri ne illatram, kas par tam ruhpetohs, irr tas spehks un sinnafchana, to peenahkami isdarriht.

Rappas Mahrtinsch, kas zaur faweem daschadeem darbeem us raktineezibas lauka sew raktineeka un dseefmineeka wahrbu eepelnijis, kehrees pee teizama, bet grubta darba, prohti raktus sagahdaht preefch mufchu tautas bibliotekahm lahdi tahm derrigi un waijadfigi. Zeenigu raktitaju us fcho darbu passubbinajis schads eewehrojums, ka pats falka: „laut gan fahds beidsamds gaddds labs pulzinsch jaunahs grahmatas isnahfufchas, rahdabs arweemu wehl truhfums; jo uszihtigs lassitajis, ka to esmu eewehrojis, spehi weena pascha gadda wissas derrigat ahs grahmatas islassihf un

nu fahf arweemu pehz jaunahm praasihf; jo reis grahmata lassifchanu par derrigu atraddis, newarr wales to atmetst. Scho truhfumu no sawas puffes zil ne zil islihdinahf gribbedams, esmu nodohmajis wairak fashuumus ar schahdu wirsrahtu: Raiba grahmata jeb daschadi rakti preefch tautas bibliotekahm, isdoht u. t. j. pr.

Faunu un derrigatu grahmatu truhfumu gribbedams islihdinahf, zeen raktitajis „Raiba grahmata“ fahjis farakstihf, no kurras pirmo fashuumu jeb grahmatu jaw tautas laidis. Par fcho teizamu usfahfumu preezajotees un Raiba grahmatu islassijufcheem mums daschadas dohmas prahtia schahwahs. Wissu pirmis par to japeezajahs, ka wihti, kas raktineeku un dseefmineeku ammatu strahda, fahfufchi par derrigeem raktieem preefch mufchu bibliotekahm gahdaht, ne wis schahdas tahdas grahdaschas is zittahm walldahm mufchu walldä pahftrawadami, bet is sawas tautas un paschu dsihwes sinas faheldami un noiffkumus stahstidami. No tahda derriga darba neweenam nebuhtu ja-atraujahs: kas pats nefo newarr fajerreht, lai padohmus un sinas pasneeds un ja arri to newarr, tad lai schahdus raktus, kas jaw apghadati, nopeht nu lassä. Rappas Mahrtinsch schim darbam pee resgalla kehrees, winsch nehmees tohs raktus preefch mufchu tautas bibliotekahm fagahdaht; mehs turprettim sew to weeglatu dattu israudstiam, prohti: Raiba grahmatu nopirkt, islassihf un par to sawas dohmas isfajizht. Lai gan dascham ehromti islikfees, ka tahds, kas pats newarr grahmatas farakstihf, nemmahs zitta raktus pahrspreest, tad tomehr daschi darbu faprophf un to pahrspreest mahf, lai gan paschi to nehrabda, ihpafchi raktineeku darbus. Par Raiba grahmatu sawas dohmas isfajizidami, ne-effam gribbejufchi deefin lahdu affu un bahrgu spreedumu farakstihf, bet tiffai fcho to peeminneht, kas warreht lassitajem derreju sinnahf un zeen. faraktitajam, zittus fashuumus raktioht, eewehroht.

Raiba grahmata atrohnaht stahsti, dseijas un schis un tas. Selam par schihm trihs nodalkahm fahfufchi runnahf mums wisfapahri spreschoht jafalka, ka zeen. raktitajis fawu grahmatu farakstijis flaidra walldä, patriotifkas dohmas zil spehdams eelizzis, mihlestitbu ar mihteem wahrdeem awdseedajis, tumfonus ar bahrgem, fihweem wahrdeem sawas dseijas fohdijis, tahdu, kreetu tautas wehlu pahrtahdams. Drefchä nodalkä, „schis un tas,“ atrohdam farakstifchanohs stary diwi feeweetehm. Weena aistahw usizizigu mihlestitbu; ohtra, wahzu romanus lassidama, atsinnuwe, ka wissu wihtreefchi effoht willigi, un tapehz winnu mihlestitbas peefrahpi, ar winnu swehtatahm firds jufchaaahm johfojahs un bezdsoht atihfht, ka nepareisi darrijufe. Romani (ihpafchi mihlestitbas stahsti) pa leelakai daktai jaunahm firdim faldä, bet nahwiga berriba, tapehz lai nelassa romanus; bet waj mufchu Latweefchu romani, kur stahsta par meitu newainibas sandefchanu, spehi tikfums kohpt un us tikfibu passubbinahf, to nemahkam teift, lai gan to sinnam, ka raktitajam sawas romanus buhs gribbejis tikfibu gohdahf un tikfums kohpt.

Ohtra nodalka, „dseijas,“ jo fwarriga. Tur aistahw tautas wihru, tur norahj tumfonus un bismannus, tur mihsf, jauki apdseed mihlestitbu, to schfihfsto, flaksto debrees meittinu. No mihlestitbas dseijahm runnahoht, fche tahda par lihdifibu:

Dshwo sweika! Al tee brithfht
Wannä balles wallara
Wija mannim glucht ihf,
Nemannoht tee aigahja u. t. j. pr.

Tumfonus un bismannus brammedams, zeen. raktitajis fwarrigus un eewehrojamus wahrdus dseed:

Ja tew no gaismas bail, tad fleibfees, flehpees tumfchä allä,
Kur wehfu tegws ar fawu flaktu aisch gairnisti rahpi;
Bet gaismu apfegt welti publesees! Deaf, debbeis mallä
Sau auptums fahrojahs un gaismas flakri augfchä lappj,

Pee mallas wiffi, wezjee tumfchu laifu prauli!
Nhts aufhs — tauta mohstahs, zekahs — gaiba fauli.

To eewehrojamas tahs dseijas, tur zeen. rakfittas ais-
stahw no tumfomeem un bismanneem waijatu un dsennatu
tautas dehlu. Tahs us tam fihmedamahs dseefmas no-
fauz: „Pufsnatti“ un „Sonette.“ Sidhs teel aisgrahbta,
tab lassam to dseiju „Pufsnatti,“ par prohwi:

Pee mallas leelu spawz,
Gan schodeen strahdais,
Us rohtahm fleenu galwu,
No darbeem nogurris.

Man dohmu fapwds stahdabs
Preefch azzim dsintene:
Tur dshwds tehlös rahdabs
Man manna fenatne u. t. j. pr.

Taitnas dusmas muhs pahrnemm, tab lassam, ka tumfoni
ar wiltu un ar waru freetnu tautas dehlu gribb no ihsta
zetta nowest, par prohwi:

Tee glaimodami fewi teiz un fmatba
Un usleelahs ar tautas mihlektibu,
Kad tee no mannis few to labbu gaiba:
Gribb mantohi mannu pilnu ustizzibu.

Es flattohs — redsu, ka tee tautu spaiba:
No winnas rubleem trahj few baggatibu.
Es no teem schirroh. Winni manni baiba:
Sohl nolashdeht ar fawu nemalibibu,

Man bailes naw, taf laifchu wakä lahjas u. t. j. pr.

Kas irr tas, to tumfoni ta spaibijuschy? kas irr tas, to
Lappas Mahrtinsch ar til spehziigeem wahrdeem apdseedajis?
Tas irr winfch pats! Pats par fewi dseefmas rakfitt,
tas nepeeklahjajs, tab arri to desmittahrtigi buhtu pelnijs;
tapeh; mums tahdas dohmas, ka Lappa Mahrtinsch pah-
staitijees: dseefmineeks warr apdseedah; wiffu, kas teizams
un flamejams, kas augis un swehts, bet tiffai pats fewi ne.

(Us preefchu beigums.)

Pehteris un Jahnis.

Jahnis. Nu labriht, mans mihstais draugs
Pehter! Labbi, ka tu atkal pahrnahjis. Paldees
Deewam, ka redsu, effi labbi atspirdsees. Laitam
feerina un Jahnitis arr sweiki?

Pehteris. Gohds Deewam, wiffi tshetri effam
wesseli. Ahrupfs pilssehtas jau arween wesseliga
ta dshwe un wehl til tah; ka meh; bijam, tur
pilssehtas gais; neteel klah;.

Jahnis. Satt' jel, ka irr ar to dshel'zefku, to
zaur Dubbul-teem gribbeja buhweht lihds Luffumu
un to dshrah; jau nahlamä waffarä lihds Dubbul-
teem gattawu tairfht?

Pehteris. Pawaffarä jau mehroja un mehroja,
bet no buhwehchanas wehl naw ne stanas. Dstid,
ka tee fungi, kas usnehmuschees, newarroht sadfht
to leelu naudu, kas pee scha darba wairadfsiga.

Jahnis. Ja, ja, daud; jau tahdu, kas negribb
tizzeht, ka tas zeffchs labbu pelau isdohs un tadeht
bihstahs fawu naudu isdoh; bet lai paleel tah-
das leetas, — woi zittu to newarri pastahstih; no
juhrmallas?

Pehteris. Ar to tew japagaiba, kamehr atpuf-
tischohs un apdohmaschohs; taggad labbal pa-
stahsti man, ka te pa Rihgu gahjis un ka te pa-
leel un to darra tee laudis, kas no semmehm pul-
teem ween te pilssehtä fanah;? Us semmehm tih-

rais frufhs peh; laudihm, — naw kas strahda un
kas pilnahs druwas palihdsetu falohpt. Til tah-
dam fainneekam, kam pascham behrnu labba teefa,
tas labbal teef zauri, bet kam wairag kalpu —
tam gruh;tas deenas; tee paschi kas wehl irr, irr
tahdi kuhtri, kas til flattahs us leelu lohni, freetu
rihschamu un tab — lai pee darba winnus daud;
nerih;to.

Jahnis. Wai tab te winni labbaki? Mihstak
tee noslinko deenas, nekä strahda; aiseij ween pee
ta nofaukta uttu-tirgus, tur tu redseht un dshredseht,
ka tee tur fastahjusch; reebigas un bestaunigas
wallodas turr, schibdeni smehledami, wiffus almi-
nus apspkanda, iskaujahs paschi un feh;ti zittus
garram eedamus. Ja aizinafi pee darba, tab pras-
fih; pufs ohtru rubku par deenu, un ja rubli soh-
liff, tab tewi wehl isfmees un labbal to deenu no-
flinko. Wai tab krih;ums, ka kramplauschi,
to noferr, wairak irr semneeki? No ka tab schahdi
darba eenaidneeki lai dshwo?

Pehteris. Sinnams, babbu sprahgt jau ne-
weens negribb, lai gan til to buhtu pelnijs, —
bet no zitta sweedreem barrotees jau weeglat un
tadeht til tih;to un gudro, ka fur peetik; klah;.

Jahnis. Un tab ta andele, ta lush' teem flin-
keem lohkeem pah; daud; patih;. Kad ne wairak,
tab tee no ohtra andelmana nopeh; kahdu wehr-
peli flahbu kahpostu un ar to andele us fawu rohku.
Drih; peenah;ts laiks — ja ta arween teef wafants
— ka wairs ne to nedabbufim pirkt no pirmahs
roh;tas, bet no treschas woi zettortas, kas katris to
prezzi pahrtaisa un sabahrdofina. Paskatt' til taggad
ka tirgus pilns ar peena,= galkas,= fakau,= miltu,=
deffu,= filku,= fimju,= ahbolu,= feh;nu,= ohlu,= un
sweesta-kuptscheem. Woi tu no teem kahdu prezzi
dabbuffi riktigu un nesamaitatu? kas to dohs! Tag-
gad tab sweestu pehr; un to nedabbu no ihsta pah;-
deweja pascha, tab jau sinui, ka tam sweestam ah-
dere ja-laisch, kahdas 3, 4 lihds 5 mahzinas afftau,
tas irr, uhdena jau notezzehts, to tu sweesta wehrtä
aismakfajis. Un ka tad wehl irr ar tih;ribu? Ja
no pih;pa kahda kahrtia pelnu usbirrihs, woi kahds
spahweens garram ne-aisees, tad tadeht jau swarru
ne-ees masinaht; pahrdewejam della woi plautsta
deesgan platta, ar to nogluddinahs; un tew jaleezina,
ka prezze no wirfus labba. Kad tad haudoht duh-
fcha drufzjin aptellahs, woi tad ta sweesta waina?
kas sinn, to tu pats jau agrak ee-ehbis.

Pehteris. Tä jau irr; par fawu naudu pirzis,
kahdreis flimmibu dabbu zaur tahdu blehdigu andeli.
Lihds schim katris freetns zilweks fargajahs no
schihda pirkt ehdamas prezzes tapeh;, ka schihds no
tih;ribas täpat fargahs ka no zuhlu galkas, bet nu
jau muhsu kuhtree kautini arr naw labbaki.

Jahnis. No nu, — pirz par dahrgu naudu
gabbalnu schahweta lascha, ir to daschreis useest
aptraipitu ar elji, lai isflattahs prifchs un spohschs.

Kas pabrēmējam par to, ka tēv pēžak buhšča paleef nelabba un jaspāuda. Kad milteem pe-
jauktas klījas woi smiltis, — ko tad pabrēmējs
wainīgs, ka tu to nepratti ēraudsiht, — tu taš pirk-
dams to prezji apluško.

Pēhteris. Kamehr walbišchana tā katram
waku atlauf darbotes un ar teefas spēhtu katram
palaidneeseem ihsto weetu nenorahdihs, tamehr lab-
baki ne-ees, bet slīktaki gan. — Bet runnāsim zittā
deenā pahr tabdahm leetahm wairaf, taggad tēv
gribbu waižah, — tā irr ar muhfu bildehm, wai
tahs wehl naw gattawas?

Fahnis. Ne tā! Wilschu greesejs muhs laikam
usfkatta par tahdeem, kas nespehj winnam aismak-
fah. Sa-ēet tam stihwaki us ahbas!

Weesu nanmā.

Kungs. Dohd man weenu puddeļi Baireeschu
allus un atnefs man aukstu zeppetī.

Frizzis. Ja kungs! Šē irr allus.

Kungs. „Nu Friž! kas tad irr ar to auksto
zeppetī, waj tas til smags kad to newarr atnefs?“

Frizzis. Mihtais kungs! to jau tā newarr
uspuhst, tā juhs bohmajēet; — kamehr wiasch zepp,
paeet jau labs brihtinsch, un tad wehl pufs stunda
jeb wairaf, kamehr tas auksts paleef. Tā tas irr.

Gr.

Grahmatu sīna.

Pee Steffenhagen un dehta Selgawā palikufschas gatta-
was schahdas jaunās grahmatas, kas neween turpat pee
winna, bet arri zittās Latw. grahmatu bohdeš Selgawā un
Rihgā irr dabujamas.

- 1) **Kreewu un Wahzeeschu karri prett Fran-
tscheem** no 1813 lihds 1815. No **S. Sieben-
thal.** Maksa 35 kap. Lohti patihkami lasiht.
- 2) **Kluffu brihschu dohmas.** No Andreja Reekstina.
Maksa 10 kap.
- 3) **Mella grahmata.** Original-stahsts no Fr. Meton.
I. un II. dafka. Katra dafka maksa 12 kap.
- 4) **Katolifstis Katkifmus.** Maksa 40 kap.

Rihgas Latweeschu beedriba.

Swehtdeen tai 26ta August turrehs
wecesibas wakaru
ar danzofchanu. Gesehfees pulsti. 9 wakara. Jamaksa
beedreem un winnu dahmahm 30 kap., ka deht arr beedreem
fawas beedru-fahrtēs jahahda. Preefshneezi ba.

Rihgas Latw. labdarrischanas beedriba.

Imā September pulsten 4 komitejas sapulze, us to
teel luhgti tāpat wiffi komitejas lohzeeki, ka arri zitt bee-
dri papilnam sapulzētees, jo tiks turreta norunna stohlas
buhšchana. Preefshneezi ba.

Lihds 24. August atnahlfuši 2096 un aigahjufohi 2043 kuggl.

Arbildebams redakteers: A. Keitan.

Sludinafchana s.

Baur scho tohy latris usajzinahis
Iam ween eefsch Skultes deht Bah-
riwa naudahm kahdas islihdifina-
schanas jeb prafifschanas buhtu, no schahs deenas
skaitoh, eefsch 3 mehneschu laika pee schahs pagasta
teefas lai deetejahs, jo wehlaki neweens wairē
klauhtis netahs. 1

Skultes pagasta teefā, tai 16. Juli 1873.

Wiffas pilsehtu un semju polizejas un lanzelejas
teel no appafschrahtitas walstis walbišchanas luhgti,
wiffem schi pagasta peeberrigeem, ahropufš
walstis dshwodameem lohzeekem peetohdinahit: ka
tec, kas wehl fawas krohna un walstis nodohschana-
nas parrada, bes kameichanas, wiffwehlaki lihds
1. September f. g. schēit nolihdsina un tahdas,
kas rikhtīgs sīhmes neusrahda, us preefshu ne-
peeturrebt. Kas to nelahstis, tiks lītkumigi pee
atbildebšanas faultē. — Polizejas deena buhs
iklatru neddeku'zettorideenā, no pulsti. 10 pr. pufēd.
Lihds pulsti. 2 peh pufēd.

Wetahwā, tai 17. Juli 1873. 1

Usajzinafchana.

Zeenigeē schējenas sawstarpīgas Mobilienaffe-
turanzas beedribas lohzeeki teel zaur scho luhgti,
shtrudeen, tai 28ta August f. g. pulsti. 6 no wak-
lara ammatneeku beedribas namma ehdamā sahle
sapulzētees us weenu abrihtigtigu general-sapulzi.
Deenas kabrtiba: 1) tahs preefsh pahr-
walobas lohzeekem un preefsh teem, lam
pilnwara, fahshahdīras reglementēs pahspree-
schana un peemēschana.

- 2) rehkinnumu pahsfats trehdleru leetā un kas
pee tam peeberrīgs.
- 3) wehleschanas.

Weens kalejs un weens stelmakteris (ratu-
taistatajs) atrohņ pahshwigu darbū Kanjena stan-
zija. Klahstafas sīnas turpat dabujamas. 1

Weens labbā weetā atrafamees grants gabbals,
irr fama emesla deht lehti pahrohdams. Turwa-
las sīnas Rīter-eelā N 66c, pee P. Diade.

Bahwmeisteri,

kas wehletohs pagasta-stohlas buhweichanu us-
nemtees, lai atnahf f. g. us torgu Landohnes
walstis mahja. 2

Bahnusch (Kudling) muishā, Stuje-
nes bahntjas drauhē, tiks pahrohdta rud-
deni schinni gabdā weena nhdens-makama un jah-
geschanas dīrnawa lihds ar 20 dahlereem sem-
mes. Birzejem japeeteizahs September un Oktober
mehnesi Walmeera pee Bahnusch muishas dīmtis-
kunga v. Lōwis, jeb pee Bahnusch muishas walb.

Weens nams irr Pēhterburgas Ahr-Rihgā
Hospitatu-eelā N 13 pahrohdams. Klahstafas
sīnas turpat.

Weena mahja ar 5 puhra weetahm semmes,
6 werstes no Rihgas pee Pēhterburgas schoffejas
irr pahrohdama. Klahstafas sīnas turpat.

Maklawas Ahr-Rihgā, Keepera-eelā irr tas
nams N 17 pahrohdams. Klahstafas sī-
nas turpat. 1

Taggad nobruklata un dabujama brahtu Bu fch
grahmatu bohde, Rihgā, un Jaunā pahkambari,
Ahr-Rihgas Ralku-eelā N 20:

Latwija.

Pirmais krahjums.

Diwidesmit Latw. tauras-melbini, ischērbalīgi
preefsh wihru kohra, no Rihgofschu Gemta. Maksa
20 kap. 4

**Ed. Bietemann un beedr.
Rihgā,
pahk-lambaris un pehrwu-
bohde,**

Pēhterburgas Ahr-Rihgā, Ralku-eelā, N 15,
pahrohdoh fillumsahles, lošeniilli un anilin eefsch
pulwera un schlihtu, tā arri wiffsaugialo forti
petroleumu eefsch mužjahm un ar stohpeem, par
wifflehtalo jennu.

Walmeera irr weena mahja lihds ar dahrsu
leela-eelā pahrohdama. Sīnahit dabujamas
pee pulsten laistatajs 2

Peterfon.

Weetas pahrzelschana.

Ar scho daru wiffem sīnamtu, tu es taggad sawu
pehrweichanas un drikseschanas eerikfi
is Pēhterburgas Ahr-Rihgas efnu Sakslandā pee
Rihgas, pee Stohlas leel-jella N 13 pahrzehlis
un zaur fawas eeriktes pawatroschānu daudj leht-
tati un labbaki, tā lihds schim, waru pehrweht
un driksēht. Wiffleschanas teel pretti nemtas
Gefsch-Rihgā, Sefahrnu-eelā N 2, un Maklawas
Ahr-Rihgā leela-eelā N 59, eepretti wezzai sešai.
A. Danziger. 2

Nr. 1

fehlu galds

us Daugawas tīgus pee Schahles wahreem prett
Kreewu andelmanneem. Smulkas seemas ishabas
putru shpohi (no Wahsemmes), keifaktrohni un
dashabas dahra pulkes ar wiffabahm pehrwehm
tur teel par lehtu tīgu pahrohdats.

Drohshahs spitschtas

bes fosfora un sehweles,

wahgu smehe

par lehtalo jennu pahrohdoh 2

J. W. Sehring,

Rihgā, Wehwer-eelā N 9.

**Krahjums sīhtu-prezzu
leelumā**

no Girschberg un beedr. is Selgawas, atroh-
dams pee

Robert Friedrichs,

Rihgā, masā Rehnin-eelā N 10. 5

"Zerribas" beedribas preefšneeziba usajina wiffus lam poittohs dallibu nemt, pee grab-matu krahtuwas lai peeteizahs pee

C. L. Ferber,
P. Meelchu.

Kad pehz augitatas waldbas pawehles taggad jauni pagasta nulli ter safaralka, tad wiffi Wezz-Preebalgas walfis peeberrigi, tas pillefhtas jeb zittos pagastos usturrah, zaur fcho teel usajinati: eelfsch weena weenescha laika sawas familijas kruftamas fihmes pee schahs walfis waldbifchanas peest lehti.

Wezz-Preebalgas walfis waldb. 18. August 1873.

Minzes muifchas

waldbifchana, Werrowas kreife, Hargles draudse, darra sinnamu, la fchogadd' un ar us preefchu tas Minzes turgus newis la libhs fchim, tai 10. September, bet tai 18. Oktober latu gaddu tiks noturrehts.

Wehra lischanas deht!

Schahs lappas 26ta M usgahju isflubbina-fchanu drehbu-greeschanas mahzibas deht, kurra ta labbata un us dobbas-liftumeem dibbinajorees. Schi greeschanas-wihje mums libhs fchim wehl fwefda un zittur ne kur sinnama barrita, winna Siropä wiffai trubft. — Annamtu-stohla (akademijä) hijuschaw man rahdaps wajjadigs, dallibas-nehmejus eewehroht luhgt, la lai tee ar tabdu mehpodi papreefch zaur isfinnotaju few listohs tumakt un ffaidrafi eepasfhtes par leelas waldbifschanas un mulstnaschunas nowehrfchanu, tahpas jaw peefschmetas (p. p. Dahlm. k. grahm.). — usajinati tadeht M—di k., pehz sawa nosazjita mahzibas-laita belguma attlahju pahraufstifchanu par faweem flobneefteem noturreht (kurra zaur laifraffteem 14 deenas agrali buhtu sinnama barrama); tur tao ik weens un ihpafchi latris ammata prattejs warretu pahrliezinates pee flobneefu pahraufstifchanas libhs dallibu nemdams. Birms tas naw notizzis, latris frohberis faprat-tis, tas tam att-ek barrams.

Behrerburgä, August m. 1873.

Fr. Schopp,

Siropas mobbes-akademijas beedris. (Adresse: Bei Herrn C. Schulz, Hoflieferanten, große Morstaja, 28. St. Petersburg.)

Labs darba wihrs warr weetu dabbuht Ernst Plates k. drifku-nammä.

Weens labs

Kurrinatajais

teel mellehts H. Steffens damfstrawäs Schar-lottentahlä, blakkam Wagnera dahfjam.

Weens 12 libhs 15 gaddus wezs mahzeftis, krechtu wezjako behrns un no jemmehn, teel mellehtis preefch weenas hohdes teela Alfander-eelä, N 12 pee G. Lange.

Weens sehns no 14 libhs 15 gaddu wezs, lam patihlahs wihlu-zirteju annamtu mahzites, warr peeteiftees pee wihlu-zirteja F. Ghelich, Kahlueelä N 11, netabtu no pasta namma.

Weena meita no 15 libhs 16 gaddu warr labbu weetu dabbuht. Klachtatas sinnas Ernst Plates k. drifku-nammä.

Wijsemies laufaimneezibas beedriba darra sinnamu, la 18. Septemberi f. g. Zehfjis

audsejamu turramu lohpu akziomu

noturrehs un par to, zil lohpu preefch pahrdofschanas un no lahpas fuggas tee buhs, wehl eepreefch sinnohs.

Sinnu bohde un daschadu prezzu tirgu

noturrehs tai 18. un 19. September pee Alfter Lühding frohgä, Ummurgas basuizas, draudse

No zenjures atwehlehtis. Mhggä, 25. August 1873.

Sinnu

dohdu wiffieem manneem draugeem, pafsthtameem un fehredeneem, la es to

pahrdofschanas weetu

preefch manneem, eelfsch manna fabrika fataifsteem

Kruft eem

preefch mirroneem un mirronu

gohdatajeem

efmu eezehlis tanni gruntigä

Z. Redlich englischu magasihnē.

Mhggä, Mai mehnesi 1873. gaddä.

W. Jekkwik.

Us to schett augfchä rehjamu sinnu rahdidams, fluddinu, la wiffabi pee **W. Jekkwik** lunga fataifsti kusti preefch mihtkeem aishgahjufcheem no daschadahm sortehm, neween redsami, bet aridsan pehz bildehm un ikweena patifschanas ar selta puschfoshanu un wahrdeem, us preefchu apstellejami, — ar rohstas naudas eemalfafchanu, — mannä gruntigä

J.



Redlich

Englischu

magasihnē.

Mannu pilnigu baggati apgahdatu

fchujamu mafschinu magasihni,

== tikkai tee labbakee fabrikati ==

peebahwaju norahhdams us tam, la es zaur sawu taggabeju jo pilnigu eerikti eespehju wiffas peepraffifchanas pee fchujamam mafchinehm peepildih.

R. Lüth,

taggad leelas Smilfchu un Bruhwera-eelas stuhri

== Nr. 9. ==

Pirmas sortes Belgeefchu farkanohs 14 zollu

Dastinus

nupat dabbuja un lehti pahrdohd teefcham is lugga „Ocean“

Karl Nevermann un beedr.,

Zuhku-eelä Nr. 19.

Lä ta tikfa aiskawehts, to tai 19. September eelfch Zichtles notureramo figu, lohpu un fh-latu leetu tirgu eelfch Laimerechu Kalenderes eelitt, tad tas taggad fche teel sinnamas darrihts. 1

Weens forfsei-putnu-suns tre pee libhs. Pajaudetajis lai peeteizahs pee Alafchu draudse, Zuhdofchu pagasta, Dibdenfallas faimneeka, Peeteifschana geld 1 libhs 25tam Septemberim f. g.

Drifkehtis un dabbujoms pee blifchu- un grabmatu-drifketaja Ernst Plates, Mhggä, pee Pehtera basn.